

сходства между ними, таким образом актуализируя знания в области грамматических, стилистических, лексических и семантических преобразований.

Учитывая тот факт, что студенты уже имеют определенные знания и навыки использования первого иностранного языка, овладение вторым осуществляется ими более осознанно, они могут сравнивать как определенные языковые явления первого и второго иностранных языков, так и организацию процесса обучения. У студентов, изучающих два иностранных языка, сильнее развит рефлексорный подход к восприятию материала, который проявляется в нахождении лингвистических аналогий, облегчающих выявление языковых различий и интерференций.

Вот почему владение иностранными языками является необходимым инструментом для получения качественных знаний, понимания иноязычной культуры и представляет собой одно из важнейших условий формирования профессиональной компетентности, социально устойчивой личности, мобильного и творческого специалиста, готового к реализации своих креативных способностей в лингвокультурном лабиринте современной жизни.

Литература

1. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. М.: Академия, 2006. 335 с.

2. Грецкая Т. В. Способы повышения эффективности преподавания иностранного языка как второго // Молодой ученый. 2016. № 4. С. 763–765.

3. Кипкеева Р. И. Роль и место инфокоммуникационных технологий в обучении иностранным языкам и культурам // Сборник научных трудов. Вып. 6. Тверь, 2008. С. 17–21.

4. Орехова И. А. Формирование лингвокультурологической компетенции в процессе обучения иностранному языку // Иностранные языки. 2004. № 5. С. 28–33.

УДК 821.161.1:378(076)

Е. А. Казеева (г. Саранск)

Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарева

Дисциплина «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья» в системе подготовки магистранта

В статье обобщается накопленный автором опыт в области преподавания учебной дисциплины «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья»

магистрантам филологического факультета Национального исследовательского Мордовского государственного университета имени Н. П. Огарева. Представлена характеристика структуры курса, его цели и задач, формируемых профессиональных компетенций.

Ключевые слова: учебная дисциплина, курс, «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья», студент, магистратура

В 2014 году на филологическом факультете Национального исследовательского Мордовского государственного университета имени Н. П. Огарева по направлению подготовки 45.04.01 Филология была открыта новая магистерская программа «Религиозно-философские основы русской литературы». Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших данную программу, включает систему филологических знаний, традиционные духовно-нравственные ценности человека и общества, религиозную культуру и философию. В 2017 году состоялся первый выпуск магистров по данному профилю, представивших к защите диссертации на такие темы, как «Образ современной России в отечественном романе начала 2000-х годов», «Литературно-критическая деятельность К. В. Мочульского в контексте духовных исканий русской эмиграции “первой волны”», «Мифопоэтика прозы Дениса Осокина», «Специфика религиозной рефлексии в творчестве А. А. Блока».

Учебный план магистерской программы включает обширный перечень дисциплин, среди которых выделяются теоретические («Современные проблемы изучения литературы», «Теория и методика преподавания дисциплин гуманитарного цикла в высшей школе», «Литературные взаимосвязи и типологические схождения: история и современность», «История литературоведения») и специальные («Романтизм и христианство: генетическое и типологическое единство», «Религиозная литература в России и Западной Европе: от Средневековья к Новому времени», «Русская духовная поэзия: поиски идеала, этапы эволюции», «Проблема секуляризации русской литературы и культуры в XVIII–XIX веках») [1; 2; 3; 4; 5].

Особое место среди дисциплин по выбору, входящих в вариативную часть учебного плана, занимает курс «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья». Это один из курсов, имеющих не только филологическую, но и общекультурную направленность, предполагающий в ходе его изучения активизацию знаний по филологии, религиозной культуре и философии. Сочетание общефилологических и общекультурных компонентов в преподавании данной дисциплины превращает ее в один из важнейших курсов в системе подготовки магистранта-гуманитария. Таким образом, актуальность

данной статьи обусловлена необходимостью обобщения накопленного автором опыта в области преподавания интересующей нас магистерской дисциплины.

Основная цель курса «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья» – освоение магистрантами художественного материала, связанного с духовными исканиями видных представителей литературы русского зарубежья, уделявших особое внимание сохранению христианских традиций в русской литературе эмиграции. Постановка данной цели диктует решение ряда задач: расширить и углубить представление о формировании и развитии христианских традиций в русской литературе; рассмотреть специфику воплощения христианских образов в творчестве И. С. Шмелева и Б. К. Зайцева; сделать акцент на духовно-нравственных ценностях человека и общества; закрепить навыки филологического анализа художественного текста.

Дисциплина «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья» изучается во втором семестре на втором курсе. Ее общая трудоемкость составляет 72 часа (2 зачетные единицы), из которых 58 часов отводится на самостоятельную работу студентов. Аудиторная нагрузка в объеме 10 часов включает в себя 10 часов семинарских занятий. Формой отчетности по курсу является зачет. Освоению дисциплины способствуют знания, умения и компетенции, полученные обучающимися при изучении истории русской литературы, основ литературоведения и теории литературы, истории и философии. Курс «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья» необходим для дальнейшего освоения таких обеспечивающих (последующих) дисциплин магистерской программы, как «Литературные взаимосвязи и типологические схождения: история и современность», «Духовный контекст русского романа: от Л. Н. Толстого до И. С. Шмелева», «Русская духовная поэзия: поиски идеала, этапы эволюции» и др.

Процесс изучения интересующего нас курса направлен на формирование ряда профессиональных компетенций (ПК), заявленных во ФГОС ВО:

1. ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации [6, с. 8]. Магистранты должны *знать*: инновационные методы организации научных исследований; основные источники научной информации и требования к представлению информационных материалов, включая современные способы использования информационно-коммуникационных технологий в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы (31

(ПК-1)-II); *уметь* (углубленно): выбирать и применять экспериментальные и теоретические методы исследования в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы, составлять общий план работы по проблематике исследования, проводить исследования по согласованному с руководителем плану, представлять полученные результаты (У1 (ПК-1)-II); *владеть* (углубленно): навыками поиска (в том числе с использованием информационных систем и баз данных) и критического анализа информации по тематике проводимых исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы (В1 (ПК-1)-II).

2. ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования [6, с. 8]. Магистранты должны *знать*: 1) специализированные теоретические и практические сведения, включающие инновационные и междисциплинарные, и служащие основой для разработки новых идей; 2) методы обеспечения качества реализации проектных заданий (З1 (ПК-4)-II); *уметь*: 1) осуществлять мониторинг научных исследований с использованием современных методик и методологий передового и отечественного и зарубежного опыта; 2) управлять информацией (У1(ПК-4)-II); *владеть*: 1) навыками подготовки публикации по проекту; 2) навыками обсуждения промежуточных результатов выполнения проектных задач с командой и руководством для внесения необходимых корректив (В1 (ПК-4)-II).

Учебная дисциплина «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья» состоит из двух разделов. В первом разделе «Духовная традиция в литературе русского зарубежья: история и теория вопроса» студенты обобщают знания, полученные ими при изучении курса «История русской литературы»: возникновение феномена русского зарубежья, его основные центры, три «волны» русской эмиграции. Важным, на наш взгляд, является освоение проблемно-методологического поля религиозной филологии: преподаватель детально останавливается на таких категориях, как «духовный реализм», «христианский реализм», «соборность», «пасхальность», «преображение», рассматриваемых в контексте истории русской литературы XX столетия. Кроме того, студенты знакомятся со спецификой отечественного иночества, показанного как основа русской культуры и отечественной литературы. Все это дает возможность увидеть особенности воплощения христианских образов в литературе русского зарубежья и, шире, проанализировать образ Руси православной в творчестве писателей-эмигрантов.

Второй раздел – «Образы и лики православного монастыря в творчестве И. С. Шмелева и Б. К. Зайцева» – позволяет обратиться к изучению литературного наследия двух ведущих православных писателей русской эмиграции. Важным, на наш взгляд, является использование биографического метода, дающего возможность увидеть в посещении православных монастырей ключевой факт биографии данных писателей. Рассматривая художественное своеобразие эмигрантского творчества И. С. Шмелева, преподаватель предлагает студентам поразмышлять над следующими религиозно-философскими проблемами: 1. Поэтика цвета как знак православия. Цвет и икона в творчестве И. С. Шмелева. «Неупиваемая чаша» как начало православных исканий автора. 2. Церковно-религиозный пласт народной жизни в романе «Лето Господне». 3. Образ православного монастыря в повести «Богомолье». 4. Мир православного русского монастыря в очерке «Старый Валаам». 5. Православные традиции в романе «Пути небесные». Изучая эмигрантское творчество Б. К. Зайцева, студенты подробно рассматривают житийные повествования писателя («Преподобный Сергей Радонежский», «Алексей Божий человек»), а также образ православного монастыря в книгах «Афон» и «Валаам».

В современной двухуровневой системе вузовского образования важное место отводится самостоятельной работе магистрантов, ориентированной на активизацию их познавательной деятельности. В связи с этим нами разработаны задания для самостоятельной работы по дисциплине «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья». Так, студенты конспектируют работы С. Г. Бочарова, И. А. Есаулова, В. Н. Захарова, Г. В. Мосалёвой и др., связанные с отражением христианского мировоззрения в художественных текстах. Кроме того, магистранты готовят рефераты, расширяющие их представление о религиозно-философской проблематике литературы русского зарубежья. Удачной, на наш взгляд, является работа по подготовке магистрантами презентаций, посвященных русским монастырям. Презентации содержат информацию о возникновении православных обителей, об их истории, быте, а также рассказывают о преломлении их образов в отечественной литературе. Студенты активно привлекаются и к проектной деятельности. Большой интерес у них вызывает задание, связанное с оформлением заявки на участие в конкурсе по программе «Эразмус+»», связанной с темой магистерской диссертации.

Специфика и функции учебной дисциплины требуют использования разнообразных оценочных средств текущего контроля. Рейтинг-план курса включает две контрольные точки. Так, оценочным средством по разделу «Духовная традиция в литературе русского зарубежья: история и теория вопроса» является

подготовка рефератов, причем магистрантам предлагаются как теологические и культурологические темы, так и темы историко-литературные (например, «Обзор работ И. А. Ильина о месте и значении православного монастыря в формировании русской культуры», «Образы старцев в очерке И. С. Шмелева «Старый Валаам», «Своеобразие цветописи в прозе Б. К. Зайцева» и др.). Ведущим оценочным средством по второму разделу дисциплины является тест. Нами предлагаются тестовые задания закрытого типа, позволяющие выбрать из трех вариантов ответа правильный. Приведем несколько примеров. 1. Название романа И. С. Шмелева «Лето Господне» заимствовано из Евангелия от: а) Матфея; б) Луки; в) Иоанна. 2. Документальной основой для создания «Жития Сергия Радонежского» Б. К. Зайцева стало житие святого, написанное: а) Нестором; б) Епифанием Премудрым; в) Феодосием Печерским. 3. Жанровым источником повести И. С. Шмелева «Богомолье» является: а) житие; б) хождение; в) летопись. 4. Б. К. Зайцев в приведенном фрагменте («Русская народная природа очень сильно была в нем выражена, эти голубые, совсем крестьянские глаза, полные ветра и полей, наверное, действовали неотразимо – особенно когда горели любовью и молитвой») описывает: а) Серафима Саровского; б) Иоанна Кронштадского; в) Сергия Радонежского. 5. Произведение Б. К. Зайцева, в котором, по мнению В. В. Зеньковского, «все время чувствуются лучи из иного мира»: а) «Преподобный Сергий Радонежский»; б) «Алексей Божий человек»; в) «Царь Давид».

Завершается изучение дисциплины зачетом, проводимым в форме контрольной работы. Данное оценочное средство дает возможность проверить умение применять полученные знания для решения задач определенного типа, развивает навыки аналитической работы студента. Контрольная работа должна показать хорошее знание теоретических проблем курса, знание содержания художественных произведений, умение анализировать его в контексте христианских традиций. Приведем примеры заданий. 1. Познакомьтесь с содержанием коллективной монографии «Теория Традиции: христианство и русская словесность». Какие этапы развития русской духовной традиции выделяет Г. В. Мосалёва? 2. Проведите анализ христианских мотивов в повести И. С. Шмелева «Неупиваемая чаша». 3. Выделите черты житийной традиции в повести Б. К. Зайцева «Преподобный Сергий Радонежский». 4. На конкретных примерах покажите влияние жанра хождения на повесть И. С. Шмелева «Богомолье». 5. Раскройте своеобразие интерпретации И. А. Ильиным православной тематики в творчестве И. С. Шмелева.

Таким образом, формирование, углубление и систематизация знаний на основе организации эффективной самостоятельной работы студентов и текущего и промежуточного контроля способствует успешному освоению курса «Образы и лики православного монастыря в литературе русского зарубежья», на базе которого во многом строится дальнейшая профессиональная деятельность магистрантов-филологов.

Литература

1. История литературоведения: учеб. пособие. Ч. 1. Западная Европа: От Античности к XX столетию / авт.- сост. О. Ю. Осьмухина, Е. А. Казеева и др. Саранск: Изд-во Мордов. ун-та, 2018. 152 с.

2. Казеева Е. А. Место курса «Теория и методика преподавания истории русской литературы в высшей школе» в системе подготовки магистранта-филолога // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 3(81): в 2 ч. Ч. 1. С. 195–199.

3. Казеева Е. А. Организация самостоятельной работы магистрантов-филологов при изучении курса «Теория и методика преподавания истории русской литературы в высшей школе» // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2018. № 1(9). С. 57–62.

4. Казеева Е. А. Теория и методика преподавания истории русской литературы в высшей школе: учеб.-метод. пособие. Саранск: Изд-во Мордов. ун-та, 2017. 40 с.

5. Осьмухина О. Ю. Религиозная литература Западной Европы: от Средневековья к Новому времени: метод. рекоменд. Саранск: Изд-во Мордов. ун-та, 2016. 54 с.

6. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования (уровень – магистратура). Направление подготовки 45.04.01 Филология: утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 3 ноября 2015 г. № 1299. [Электронный ресурс]. URL: https://eu.spb.ru/images/admissions/fgos_161215/ФГОС_3_45.04.01_Филология.pdf

УДК 811

*Я. Е. Маргиева (г. Владикавказ)
Северо-Осетинский государственный университет*

Реалии в языке

Статья посвящена анализу термина «реалия», который на сегодняшний день является одним из ключевых понятий в сфере языкознания. В статье приводятся мнения авторитетных лингвистов, вместе с тем рассматривается становление вышеупомянутого определения: от